

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési díjak:
 egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 3 frt.
Magán hirdetések díja:
 Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr.; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
 Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtából bélyeggel és támlappal együtt 3 frt.
Nyitott soronként 30 kr.
 többszöri hirdetésnél kedvezménynek nyújtatnak.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz omezendők.
 Kéziratok nem adatnak vissza.
 Bérmentellen levelek csak ismert kéztől fogadhatnak el.

A czopf.

Az a romhalmaz, mely a városház melletti tágas telken hirdeti a mulandóságot, adja kezünkbe a tollat, hogy olyan kérdést hozunk ismét elé, melylyel a város képviselője, úgy látszik, teljesen és végleg elszámolt.

Ezelőtt három évvel a körül folyt a vita városi képviselőinkben, hogy az igazságszolgáltatás részére építsünk-e a régi vármegyeház telken korszerű hajlékot, avagy realisabb iránynak engedve, a Lobogó vendéglő helyébe egy a mai kor igényeinek megfelelő szálloda fölépítését tekintsük sürögősebb földadatnak.

Az az irány győzött, hogy az igazságügyi építkezések nemcsak fontosabbak, — de tekintve a járásbírósgunk elhelyezésére használt régi vármegyeház korhadt s már-már roskadozó voltát, — sürögősebbek is.

Részint mert sürögősebbnek s mármár elodázhatlannak tartotta városunk a bírósági hivatalos helyiségek fölépítését, részint mert az annak létesítéséhez szükséges pénz — tekintve, hogy még a telek vételére sem volt kifizetve — egyhamar előteremthető sem volt, — s mert abban bizott, hogy az állam czélszerűbb, nagyobb szabású bírósági épületeket és — ami mindég előtérben mozgott — rövidebb idő alatt fog építeni: a megyeház telket az igazságügyi államkincstár részére — azon reményben, hogy az építkezéseket legrövidebb idő alatt megkezdi — minden kikötés és minden visztelher nélkül az állam tulajdonába átbozsátotta.

Ezzel a vármegyeház telkén való építkezések kérdését teljesen és vég-

leg befejezetteknek tekintve, a város teljesen levette gondját e telekről s a bírósági helyiségek fölépítéséről a városi képviselői közgyűléseken azóta semmi kérdés nem hallatszott.

Ezt a néma csendet legyen szabad pár szóval, pár, — most még nem késő, — de lehet igen rövid idő alatt örökre elkéssett figyelmeztetéssel megzavarni.

Tény az, hogy városunk a megyeház telket — bízva az itt-ott elhangzott befolyásos ígéretekben — minden kikötés, minden föltétel nélkül bozsátotta oda az államkincstár rendelkezésére, úgy hogy ha éppen úgy tetszik, arra a kormány akár pálinkafőző gyárat állíthat, vagy korcsmáznak bérbe adhatja — de ennek dacára kötelességében áll a képviselőnek amaz álláspontot, hogy a régi vármegyeház telkén a járásbírósg részére megfelelő korszerű hivatali helyiségek építtessenek s különösen pedig, hogy ez építés ad graecas calendae évülvére ne halogattassék, nemcsak föl nem adni, de arra kiváló figyelmet fordítani.

Ezt a figyelmet mi nem úgy látjuk érvényesítve, ha a város tiszteletteljes várakozó állásba helyezkedik s úgy lesi a sült galambot míg belerepül a szájába, hanem úgy, hogy följejtve az építkezés halaszthatatlan voltát — s hangsúlyozva, hogy bírósági hivatalnokaink olyan egészségtelen, szűk, sötét, ronda helyiségekben szolgálnak, hogy mai világban keresve sem találhatni az országban börtön helyiséget, a mely egészségtelen voltával, a mi járásbírósgai s telekkönyvi lokálitásainkkal egy sorban említhető legyen — az igazságügyi építkezések fo-

ganatba vételét, akár fölterjesztéssel, akár küldöttség útján, de minden esetre és haladéktalanul sürögőse meg.

Ez magában — bármennyire szükségesnek s a mostoha körülmények nyomása alatt elengedhetlennel tartjuk is — nem elegendő. Ha a telek átengedése alkalmával a tulságos udvariasság és a föltétlen bizalom nem engedte is a városi képviselőben számottevő egyének részéről hangoztatott ama kívánságnak kifejezését, illetve az átadási okmányba befoglalását, hogy legalább is a bíróság jelenlegi létszámának megfelelő helyiségek építtessenek s hogy az építés legalább két év alatt befejeztessék — most, amikor már a valóítás utolsó határideje is elérkezettnek látszik — mert csak nem várunk tán addig, míg a bíróság nyakába szakad az egész rozoga fészek — minden alkalmat idejében föl kell használni arra, hogy az a rég várt igazságügyi palota, ha nem palota is, de minden esetre olyan legyen, a mely a mi jogos igényeinknek s a mostani kor követelményeinek megfelelően.

Ehez akarunk hozzászólni s felszólalásunk lényege — az építkezés megsürögése mellett — éppen az, hogy ha már az állam épít. legyen ez az építés olyan, amely a bíróságot minden tekintetben kiállja.

A vármegyeház telkén létesítendő építmények csak akkor fogják a bíróságot kiállani, ha oly épületet fog az állam arra a gyönyörű tágas telekre emelni, amelyben ne csak az igazságszolgáltatási, tehát a járásbírósg és telekkönyvi hivatal helyiségei, hanem a járási közigazgatási, tehát a főszolga-

birói hivatal hivatali helyiségei is be rendezhetők legyenek.

A közigazgatás államosítása hol több, hol kevesebb valószínűséggel folyton felszinen lebeg. Ha létrejön, az esetben a bírósági és közigazgatási hivataloknak egy centrumban elhelyezése még indokoltabb, mint a mai viszonyok között.

De ha a közigazgatás államosítása soha bekövetkezni nem fog is, a nagy közönség érdekében áll az, hogy ügyes-bajos dolgai elintézése végett ne legyen kénytelen az egész várost össze futkosni, hanem találja meg az összes hivatalokat minél közelebb egymáshoz, lehetőleg egy helyen.

Utóvégre is az igazságszolgáltatás és közigazgatás ugyanazon állami czélokot szolgálja. Miért legyen hát nálunk a közigazgatási hivatal mostoha gyermeke az államnak. Miért tartunk fenn a valóban nevetséges állapotot, hogy mikor bíróságnak, adóhivatalnak, fináncznak, zsandárnak gondoskodik az állam állandó hivatali helyiségekről — az ország kormányzásában legfontosabb szerepre elhivatott főszolgabírósg, mint a sátoros cigány évről-évre egyik városvegről a másikra, meg nem felelő bérelt helyiségekbe költözködjék, hurezködjék.

Gondolkozunk csak egy kissé azon a kérdésen, hát nem operettbe való bárgyúság kellene ahoz, hogy most a kedvező alkalmat föl ne használjuk arra, hogy a mikor az állam egyik fiának az igazságszolgáltatásnak palotát ígér építeni, ugyanazon alkalmal ne kérjük, hogy eme palota valamelyik zugában juttasson a mostoha gyermeknek, a haza szolgáltatásában egyenlő tényező közigazgatásnak

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

Az ember.

Az ember — mint mondani szokta — Csak megvan napról-napra szépen. Fellázadás a sorsa ellen Évszámra sincs néha eszében. Tulajdonképen azt se tudja, Hogy van-e, nincs-e sorsa néki, — Csak reggelizget, vacsorázgat, És jön az új nap, megy a régi.

Az ember máskor — tudja kő mért — Meggyulad, mint könnyű foszfor, Testet ledobva száll a vágya, Maga se tudja, merre sokszor. Legjobb szeretne meteoroként Repülni a légürbe, kéjjel, S száz külön égő, külön élő Részecskére robbanni széjjel.

Az ember tervez egyre másra, Fejében eszmét eszme kerget, Édes szülöként új ruhába Öltöztetget sok régi tervet. Hány babilóni torony épül Fejben s papíron napról-napra? De, végül látjuk, egy se nőhet Egy sirhalomnál magasabbra!

Az ember érez, forr belülről? A boldogságot hogy föllelje:

Behunyt szemekkel ismeretlen Világokon száll át lelke. S ha érzi, hogy telt szive mostan A boldogság színmézt issza: Keres egy tűt, felszurja s kincsét Véres cseppekben veszti vissza.

Az ember vágyik erre-arra, Örök szonjuság lelke, teste. S a feltalált forrás tövében Söhajtoz, hogy nem ezt kereste. Megaranyozva áll előtte Minden csucs, mely még ismeretlen, Életvesztély közt tör reá föl S ott látja, hogy mind mily kietlen.

Az ember tesz-vesz: kertecskéjén Halmot, dombot sikká egyenget. Ha ifjan kezd, beleöszül, Mig megteremti itt a rendet. Mikor a tükörsima földnek Minden darab röge virágzik: Ó megy a havas hegytetőköz, Gyopárt szed és Montblancra mászik.

Az ember ezt mind végig éli S ha újra élne, újra tenné, Maga körül keringne utja Csígvonalban végtelenné. Jó, hogy a végén már a vágnak Elejére gondolni sem mer, Mindinkább bölcs és kitanult lesz És nagy bölcsen meghal az ember.

Szavay Gyula.

A kik nem látnak színlapot.

A jó multkor találkoztam Guszti barátommal az utcán. Színházi látcső volt a nyakába akasztva.

— Hová? kérdeztem tőle.
 — A Nemzeti színházba.
 — Mit játszanak ott?
 — Nem tudom.

A válasz meglepett . . . Sohse hittem volna, hogy vannak emberek, akik színházba mennek, mielőtt a színlapot megtekintenék . . . Pedig Gusztit úgy ismerem, mint lelkes műpártolót, aki gyakran vitatkozott velem színművészeiről.

Jó mulatást kívántam neki és eltávoztam.

Később úgy esett, hogy az előadás vége felé én is bementem a színházba, mert megtudtam, hogy három egyfelvonásos megy s még a harmadikat megszakítás nélkül élvezhetem.

Előadás után megint találkozom Gusztival.

— Én nem értem, hogy miféle rendezés van itt megint — szölv hozzám indignálódva.

— Hogyan érted ezt?
 — Hát úgy, hogy X. színész az első felvonás végén meghalt, a második felvonásban megint más szerepet játszik?
 — Micsoda második felvonás?
 — Hát a darab második felvonását.
 — De melyik darabnak, te szerencsétlen?

— Hát a melyiket éppen most adtak! Erre már kitört belőlem a kaczagás.
 — Hát nem tudod, mit adtak?
 — Nem én!
 — Három darabot, egy-egy felvonásban . . .

Gusztit elrostelte magát s köszönés nélkül tovább sietett.

Azóta volt alkalmam tapasztalni, hogy nem Guszti az egyetlen, aki nem olvas színlapot.

A minap, mikor kijöttem a színházból, egy öreg ur állott elém . . . Jól ismertem őt, mert majdnem naponként látom egy földszinti zártstékben ülni és — szundikálni.

— Ugyan, fiatal barátom! — szölv barátságosan. — Nem mondaná meg, hogy micsoda darabot adtak ma?

— Hát nem tetszik tudni?
 — Nem én! Már százszor föltettem magamban, hogy megnézem a színlapot is, de mindig elfelejttem . . .

— Hisz most már mindegy önnek!
 — Nem mindegy, mert otthon a fiam mindig megkérdezi tőlem s én sohasem tudom megmondani.

— A Bölcs Nánthán premiérje volt ma!

— Ugyan kérem, írja be ide a jegyzőkönyvembe, mert elfelejttem, bizony isten elfelejttem . . .

Sokkal mulatságosabb eset volt az, amely velem a Pannóniában történt egy színházi est után.

Egy öreg barátom mellé kerültem, a ki rögtön az előadásra terelte a beszéd fonalát.

HIRDETÉSEK.

KÁRÁSZTELEKEN

egy jó karban lévő két
kövü s löerejü

gőzmalomhoz,

mely olajszerkezettel van el-
látva, közös társul

GÉPÉSZ

kerestetik.

Ezenkívül egy pár 42 czolos
lisztelő kő, hozzátartozó alvány-
nyal szij hajtásra és egy olaj-
mag zuzó henger ELADÓ.

Értekezhetni:

Hatzel Floriánnal,
Kárásztelken 2-3

Szilágyvármegye főispánja.

150.

Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegyében részint választás,
részint kinevezés útján betöltendő
következő tisztai állásokra ezennel pá-
lyázatot hirdetek.

I. Választás útján betöltendő állások:

1. Egy ülnöki állás a vármegyei
központi árvaszéknél évi 1100 frt fi-
zetéssel és 200 frt lakbér illetményel.
2. A zilahi főszolgabírói állás évi
1100 frt fizetés, 200 frt lakbér, 300
frt utazási és 300 frt irodabér, fűtés,
világítás, stb. átalánnyal.
3. Egy szolgabírói állás évi 800
forint fizetés és 100 forint lakbér il-
letményvel.
4. Egy 4-ik aljegyzői állás a vár-
megyei központi közigazgatásnál, évi
800 frt fizetés és 150 frt lakbér il-
letményvel.

II. Főispáni kinevezés útján betöltendő
állások:

1. Egy állatorvosi állomás évi
600 frt fizetés és 250 frt utazási áta-
lányal.
 2. Egy irnoki állás a vármegyei
központi közigazgatásnál évi 500 frt
fizetés és 150 frt lakbér illetményvel.
- Felhívom tehát mindazokat, akik
említett állások valamelyikét elnyerni
óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-cz.
vonatkozó szakaszaiban megszabott
képzettségüket, eddigi alkalmazásukat
s hadkötelezettségük teljesítését igaz-
oló okmányokkal felszerelt, kellőleg
bélyegezett pályázati folyamodványai-
kat hozzám, folyó évi április hó
20-ik napjáig bezárólag adják be.
Zilah, 1898. márczius 5.

Br. Wesselényi Miklós,
1-3 főispán.

8836-897. kgy. szám.

Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegye szilágy-somlyói
járáshoz tartozó Halmosd, Det-
reham, Elyüs és Hármaspatak
községekből alakított halmosdi kör-
jegyzőségnél rendszeresített aljegy-
zői állásra pályázatot nyitok.

Fölhívom ennél fogva mindazokat,
kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy

az 1883. évi I. t.-cz. 6. §-ban körül-
írt képesítési bizonyítvánnyal föl-
szerelt pályázati kérelmeket, előző al-
kalmazásuknak hatóságilag leendő ig-
azolása mellett folyó évi április hó 10-ik
napjáig hozzám annál inkább beadni
el ne mulasszák, minthogy a később
érkezetteket figyelembe venni nem fo-
gom.

Az aljegyzői állással a köri köz-
gyámi állás is összekötetésben lévén,
annak teendőit a megválasztandó al-
jegyző külön díjazás nélkül köteles
teljesíteni, az állás pedig folyó évi
április hó 15-én lesz elfoglalandó s a
fizetés is e naptól kezdve folyósítottatik.

Ezen állás javadalmazása: 1) kész-
pénz fizetés 250 forint, 2) lakbér il-
letmény 50 forint, összesen 300 frt.

A választás határnapjául 1898. évi
április hó 14 napjának d. e 9 óráját
Halmosd községéhez a körjegyzői
iroda helyiségébe ezennel kitűzöm.

Sz.-Somlyón, 1898. márczius hó 4

Nagy Gyula,
3-3 főszolgabíró.

Építésszek és építők
figyelmébe!

BING MÓR

nagykarolyi fakereskedésében
mindenkor és minden mennyiség-
ben kapható:

asphalt fedél lemez,

- 1_a asphalt elkülönítő lemezek,
- 1_a Carbolineum, köszénkátrány
Stukatur nádfonat. 2-3

A szépség

emelésére, tökéletesítésére és fentartására
legkínálóbb, teljesen ártalmatlan, vegy-
tisztta és zsírintes készítmény a

Margit-Créme.

Hatása meglepő.

Pár nap alatt szüntet szeplőt, máj-
foltot, pörsejést, pattanást, bőrké-
k (mintesszer) és minden más bőrbajt. Ki-
simítja a ráncokat és himlőhelyeket,
még koros egyéneknek is úda, bájos
arczint kölcsönöz.

Dr. Mosengeil és Metzger hírneves ta-
nárok az arcon levő ráncokat massage
által tűntetik el. Erre kiválóan alkalmas
a Margit Crème. Ha az arcot naponként
Margit Crémével masszírozuk, nemcsak a
szeplők, májfoltok és egyéb arcziszat-
lanságok tűnnek el, hanem a ráncok,
himlőhelyek és egyéb rendellenességek,
melyeket öregeség, gondok, betegség stb.
okoztak.

Ővszer a nap és szél befolyása ellen
Nappal is használható.

Nagy tégely 1 frt, kicsi 50 kr.

- Margit hölgypor 60 kr.
- Margit szappan 35 kr.
- Margit fogpép (Zahn-pasta) 50 kr.
- Rosetter hajregenerator az ősz haj-
nak eredeti színét adja vissza 1 frt.
- Hajzókító bármely haját aranyzó-
kére fest. 50 kr. és 1 frt
- Tannochinin pomádé legjobb haj-
ápoló és növesztő 35 és 50 kr
- Világosvári Bohus-bajuszpedrő dél-
ceg, szép bajusz nevelésére 25 és 35 kr

Földes Kelemen

Arad, Deák Ferenc-utca 11.
Laboratorium:
Lázár Vilmos-utca 1. sz.
Bel- és külső gyógyszerészi és hygie-
nikus különlegességek, kötszerek, toilette
cikkek raktára. 10-10
Telefon 111. szám.
Főraktár Budapesten TÖRÖK JÓZSEF,
Király-utca.
Raktár minden gyógyszer-tárban.
3 frton felüli rendelmények bérmentve
küldetnek.
Raktár Szilágy-Somlyón:
Balás Zsigmond gyógyszer-tárban.

1896. Első díjjal kitüntetve 1896.

HUSZTY ZOLTÁN és FIVÉRE

a Jolbej Kristóf telkén levő műtermükben

fényképészeti felvételeket

fognak eszközölni 2 napon át.

Vasárnap április 3-án délelőtt 10-től 1-ig, délután 2-től 5-ig.

Hétfőn április 4-én délelőtt 9-től 1-ig, délután 2-től 3-ig.

A fényképek nagykarolyi elsőrendű műtermükben
készítettek el.

Felvételek kellemetlen időben is a legjobb sikerrel eszközöltetik.

Nagyítások elvállaltatnak régi képek után is egész
életnagyságig!

Megjegyezzük, hogy legközelebbi kirándulásunk csak
május hó első napjaiban lesz!

Felvételek házon kívül is eszközöltetnek!

Új cipész üzlet!

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására adni, hogy
Sz.-Somlyón, a városház alatti bolthelyiségben folyó évi
április 1-től

CZIPÉSZ ÜZLETET

nyitottam.

Mielőtt a nagyérdemű közönség pártfogásáért esodezném, bá-
tor vagyok megemlíteni, hogy a lábbeli készítés minden ágaiban több
éven át Budapesten előkelő cipész üzletekben szerzett tapasztalataim
folytán, a kor igényeinek megfelelően e szakmába vágó minden mun-
kát legizlésesebben elkészítek.

Vidéki megrendeléseket gyorsan, s a legjutányosabban eszközölök.

Kérve a nagyérdemű közönség kegyes pártfogását, maradtam

kiváló tisztelettel:

ifj. Bartha Antal,

czipész mester.

Leszállított áruk.

Leltározás alkalmából az alant jegyzett árukat e hó 10-től

tetemesen leszállított áron árulom ki.

Ugymint:

- 500 darab asztali készletek Fayansból és porcellánból.
- 200 darab thea, kávé, feke e kávé készletek Fayans-
ból és porcellánból.
- 100 darab mosdó készlet porcellán-, Fayans- és zo-
mánceből.
- 300 darab álló- és függő-lámpák villany-égőkkel.
- Zománcozott főző-edények, fazekak.
- Zománcozott zsíros bodonok, Weidlingok.
- Czin, lemez vízfordók, dézsák, kupák, öblögetők.

Evő eszközök, fa-, csont- és Eczet- és olaj-tartók,
nikkel-nyéllel. Pálinka készletek.

Disz asztalok, oszlopok.

Üveg készletek minden kivitelben.

MENYASSZONYI KELENGYÉK.

bevásárlásánál %₀-ot engedményezek - Vidékre csomago-
lást nem számítok; uton történhető károkát megtérítik.

IFJ. PÁJER JÓZSEF

Debreczen, Főpiacz.

Leszállított áruk.

E L A D Ó

FÖLTÉTLENÜL ARANKAMENTES, saját termesztésű Lóhermag, mely nem rostálás útján tétetett arankamentessé, hanem a here-táblákban eredetileg nem volt arankafolt, — a fejtés saját gépemen történvén, — a lóherben aranka nem lehet. Ára métermázsanként 40 frt

YORKMADEIRA szőlővessző filloxerának és peronosporának ellentálló, tehát ótó alanyul is használható, de ótás nélkül is jó bortermő — köves és meszes talajban is jól diszlik — **sima vessző** 1000 darab ára 10 frt.

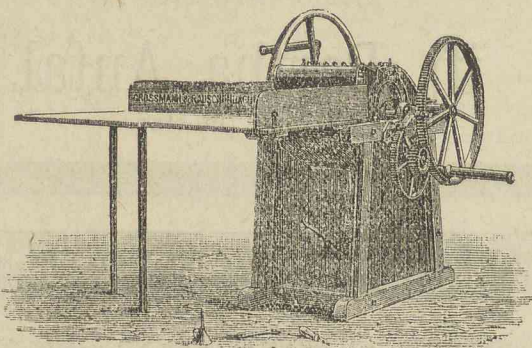
YORKMADEIRA szőlővessző egy éves **gyökeres** 1000 darab ára 20 frt.

EUROPÁI gyökeres szőlővessző — olasz rizling, erdei, piros bakar, nemes kadarka, jufark és járdovány vegyesen, **peronospora ellen ötször permetezett** 1000 darab ára 8 frt.

EURÓPAI sima szőlővessző ugyanazon fajokból — **peronospora ellen ötször permetezett** — 1000 darab ára 5 frt

JAPÁNI BIRS disz virág cserje, gyökeres szép példányok, darabja 10 kr.

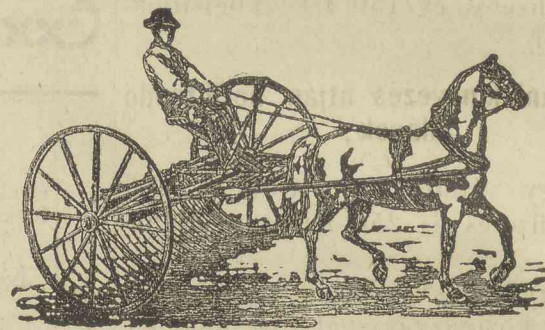
BÖLÖNI SÁNDORNÁL
Szilágy-Somlyón.



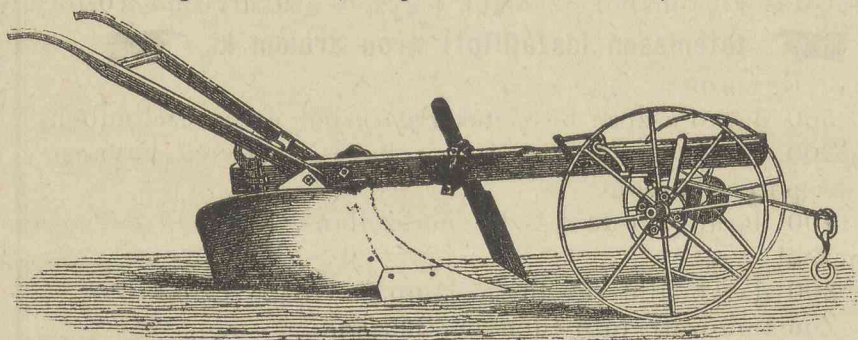
Posner Ábrahám

rézmű-, gép- és ekegyára, fém- és vasöntődéje

SZILÁGY-SOMLYÓN.

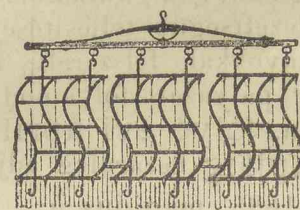


Ajánlja dusan berendezett mezőgazdasági gépraktárát, azokat jutányos árban s jóhítelű vevőknek kedvező részletfizetésért árusítja. Különös sulyt fektet az olesó, de mindamellét alapos és tökéletes gépjavitásokra, ezelből gyárát akként rendezte be, hogy mindenféle gépjavitást olcsóbban s jobban vihessen keresztül, mint az bárhol is végezhető volna. Készít és berendez **szeszgyárakat, gőzmalmokat, kád és gőzfürdőket, olajkészítő malmokat**, valamint mindenféle **rézműves, rézöntő és fém-munkákat**.



Vállal és készít **kerti és tüzi fecskendőket, ártézi- és mély kutfurásokat** és mindennemű **vízvezeték**et.

Gyárt nagy mennyiségben közönséges **paraszt ekéket** is, azok a legjobb anyagból készülnek, s azért mégis olcsóbb árban szállítja, mint bárki, sőt egy községbeli jóhítelű gazdáknak, kik legalább 10 ekét vásárolnak, 4 havi havi hitelt is nyújt.



U J D O N S Á G!

Közönséges parasztekék önvezetéssel. Önvezető fagerendelyes **ekéket** sikerült feltalálnom, melyek jóval több előnnyel működnek, mint a „Sack“-féle ekék. Ezek is változatlanul haladnak a beállított mélységben s kézzel való kormányzás teljesen felesleges, de még azon előnnyel is bírnak, hogy egy pár gyengébb igával is könnyen szánt-hatunk. Csekély áránál fogva pedig a kisebb mezőgazdák által is megszerezhetők.

5—10

